

TIME & MATERIALS SERVICES TERMS

Version Korea 2019.7.15

These Time & Materials Services Terms apply to any quote, order, and order acknowledgment, and any sale of time & materials services by KLA Corporation, One Technology Drive, Milpitas, California 95035 ("KLA") to any acquirer ("Customer"). KLA does not accept, expressly or impliedly, and KLA hereby rejects, any additional or different terms or conditions that Customer presents, including but not limited to, any terms or conditions contained or referenced in any order, acceptance, acknowledgment, or other document, or established by trade usage or prior course of dealing, unless KLA expressly and unambiguously agrees to such terms and conditions in a duly signed writing. By ordering, receiving, accepting or using services or otherwise proceeding with any transaction after receipt of these Time & Materials Services Terms or after otherwise being notified that such transactions are subject to these Time & Materials Services Terms, Customer agrees to these Time & Materials Services Terms and KLA's General Terms, which are incorporated by reference herein and are either attached hereto, or available at www.kla.com/terms or on request.

1. **DEFINITIONS** The definitions in KLA's General Terms shall apply in addition to the following definitions:

"Data Sheets" means KLA's pricelists for parts and components and lists of standard hourly or daily rates and reimbursement rules for Time & Materials Services, available on KLA's website at www.kla.com/terms or on request.

"Personnel" means employees, independent contractors, and subcontractors that KLA deploys for the performance of the Time & Materials Services.

"Time & Materials Services" means services performed against an hourly or daily rate and reimbursement of materials and expenses based on KLA's Data Sheet. Time & Materials Services may include, for example, consulting services, technical assistance with the deployment of hardware and software, and repairs beyond warranty coverage and maintenance agreements. Time & Materials Services do not include services (i) provided for a fixed one-time fee, milestone fees, or recurring quarterly or annual fees (e.g., maintenance); or (ii) to produce deliverables (including customizations of KLA solutions) whose conformance to specifications KLA warrants.

2. TIME & MATERIALS SERVICES

2.1 **Scope of Time & Materials Services.** KLA shall deploy Personnel for the agreed-upon days or hours to provide Time & Materials Services to Customer and deliver any required parts Ex Works (Incoterms 2010). To the extent the parties agree in a statement of work or other document on specific project or service objectives (e.g., development or customization of certain software or systems), KLA will use commercially reasonable efforts to pursue the realization of such objectives in performing the Time & Materials Services, but KLA shall not be obligated to achieve certain technical, economical, or other results.

2.2 **Contacts and Assigned Personnel.** Each party shall appoint at least one (1) primary and one (1) substitute contact person for all technical communications with the other party in connection with the Time & Materials Services; provided, however, that each party may replace such contacts from time to time upon written notice to the other party. Personnel may receive direction from Customer regarding desired objectives of Time & Materials Services and particularly with respect to the performance thereof, but shall be subject to supervision exclusively by KLA. Without limiting the foregoing, KLA (i) may select, remove and replace Personnel from time to time in its sole discretion; and (ii) as between the parties, shall be exclusively responsible for administrative and human resources matters with respect to Personnel.

2.3 **Performance Records.** The Personnel may keep records of the Time & Materials Services performed for Customer including records with respect to the dates and duration of performances and the type of services performed ("Performance Records"). At KLA's request, Customer shall review and countersign the Performance Records on a daily or weekly basis.

3. PAYMENT

3.1 **Fees and Expenses.** KLA may invoice Customer on a weekly or monthly basis in

시간 및 실비 기준 서비스 계약조건

한국판 2019.7.15

본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건은 160 리오 로블즈, 산호세, 캘리포니아 (One Technology Drive, Milpitas, California 95035) 소재 KLA Corporation 이하 "KLA") 의 구매자(이하 고객이라고 함)에 대한 시간 및 실비 기준 서비스의 모든 견적, 주문, 주문 승인, 판매에 적용한다. KLA 가 정당하게 서명한 문서를 통해 명시적이고 명확하게 동의하지 않는 한, KLA 는 주문서, 송납서, 주문승인서 또는 기타 문서에 포함 또는 표시되어 있거나, 거래관행 또는 과거의 거래과정에 의해 확립된 거래조건 등 고객이 제시하는 추가적이거나 상이한 모든 조건은 명시적으로든 묵시적으로든 승낙하지 않으며, 이를 거절한다. 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건을 수령한 후 또는 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건이 적용된다는 것을 다른 방법으로 통지받은 후, 서비스를 주문, 수령, 인수, 또는 사용하거나 다른 방식으로 거래를 지속하는 경우, 고객은 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건과 본 계약조건에 첨부되어 있거나 www.kla.com/terms 에서 볼 수 있으며, 요청에 의해 받아볼 수도 있는 KLA 의 일반 계약조건에 동의한다.

1. **용어의 정의.** 다음의 정의와 함께 KLA 일반 계약조건상의 정의가 적용된다.

"데이터 시트 (Sheet)"라 함은 부품 및 구성품의 가격목록, 시간당 및 일당 표준 수수료 목록, 그리고 시간 및 실비 기준 서비스에 대한 보상규칙을 말하며, KLA의 웹사이트 www.kla.com/terms 에서 볼 수도 있고 요청에 의해 받아볼 수도 있다.

"서비스 담당요원"이라 함은 KLA 가 시간 및 실비 기준 서비스의 수행을 위하여 배치하는 직원, 독립적인 계약자 또는 하수급인을 말한다.

"시간 및 실비 기준 서비스"이라 함은 KLA 의 데이터 시트에 따른 시간당 또는 일당 수수료 및 재료와 비용의 보상을 대가로 행해지는 서비스를 말한다. 시간 및 실비 기준 서비스는, 예를 들어 컨설팅 서비스, 소프트웨어와 하드웨어의 배치와 관련된 기술적 지원, 그리고 품질보증 및 유지보수계약의 범위 이외의 수리 등을 포함한다. 시간 및 실비 기준 서비스에는 (i) 확정된 1 회 의 수수료, 목표 과제달성 조건부 수수료, 또는 매분기 (quarterly) 또는 매년 지급하는 수수료(예컨대 유지보수 수수료)를 대가로 제공되는 서비스, 또는 KLA 가 일정 사양에 부합하는 것을 보증하는 특정 인도물(맞춤 해결방안 포함)을 생산하는 서비스는 포함되지 않는다.

2. 시간 및 실비 기준 서비스

2.1 **시간 및 실비 기준 서비스의 범위.** KLA 는 시간 및 실비 기준 서비스를 제공하기 위하여 합의된 일수 또는 시간 동안 서비스 담당요원을 배치하고 필요한 부품을 공장인도조건으로 인도하여야 한다. 당사자들이 업무방법서 또는 기타의 서면에서 특정 프로젝트 또는 서비스 목표(예컨대, 특정 맞춤 소프트웨어 또는 시스템의 개발)를 합의한 경우에는, KLA 는 시간 및 실비 기준 서비스를 수행함에 있어 그러한 목표를 달성하기 위해 상거래상 요청되는 합리적인 노력을 다해야 한다. 다만, KLA 는 특정의 기술적, 경제적 또는 기타의 결과를 달성할 의무를 지지는 아니한다.

2.2 **연락 및 담당직원.** 각 당사자는 시간 및 실비 기준 서비스와 관련된 상대방과의 모든 기술적인 의사교환을 위하여 최소한 (1)인의 주담당자 및 (1)인의 부담당자를 선임하여야 한다. 단, 각 당사자는 그러한 담당자를 수시로 상대방에 대한 서면통지에 의하여 교체할 수 있다. 서비스 담당요원은 시간 및 실비 기준 서비스의 희망 목표에 관하여 그리고 특히 그 수행에 관하여 고객의 지시를 받을 수도 있으나, 감독은 전적으로 KLA 로부터만 받는다. 상기 내용을 제한함이 없이, KLA 는 (i) 자신의 재량에 의하여 수시로 서비스 담당요원을 선택, 해임 및 교체 할 수 있고, (ii) 당사자 사이에서는, 그러한 서비스 담당요원 관련 행정 및 인사 문제에 대하여 전적으로 책임을 지야 한다.

2.3 **업무수행기록.** 서비스 담당요원은 수행한 서비스의 일자, 시간 및 유형에 관한 기록 등 고객을 위하여 수행한 시간 및 실비 기준 서비스에 관한 기록을 보관할 수 있다("업무수행기록"). KLA 의 요구가 있는 경우에는, 고객은 매일 또는 매주 단위로 업무수행기록을 검토하고 확인서명을 해야 한다

3. 지급

3.1 **수수료 및 비용.** KLA 는 수행한 시간 및 실비 기준 서비스에 대해 해당

arrears for Personnel time, parts, and out-of-pocket costs based on the applicable Data Sheets for Time & Materials Services performed and Customer shall make payment within thirty (30) days of the invoice date and in accordance with the General Terms.

3.2 **Surcharges.** If, at Customer's request, KLA performs Time & Materials Services on weekends or outside KLA's regular business hours of 8:00 a.m. to 5:00 p.m. (local time where Time & Materials Services are performed), KLA may apply surcharges of fifty percent (50%) or as specified in the applicable Data Sheet, whichever is higher; provided, however, that KLA is not obligated to provide Time & Materials Services at those times.

3.3 **Minimum Time.** Whenever KLA has deployed Personnel to Customer's site at the Customer's request and the Personnel was available and willing to perform Time & Materials Services, Customer will be charged for the time specified in the applicable Data Sheet or for two (2) hours, whichever is higher.

4. LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER

4.1 **Limited Warranty.** KLA shall perform Time & Materials Services in a professional and workmanlike manner. Any parts that KLA may install in connection with Time & Materials Services shall substantially conform to the specifications in the applicable Documentation on the day of installation.

4.2 **Exclusive Remedy.** If a part materially fails to conform to the limited warranty set forth in Section 4.1 (Limited Warranty), KLA shall, at its sole discretion, repair or replace the non-conforming part to remedy the non-conformity identified by Customer in accordance with Section 4.3 (Warranty Period). Customer hereby transfers to KLA title and ownership of any parts that KLA replaces at Customer's request. If Time & Materials Services otherwise fail to conform to the limited warranty set forth in Section 4.1 (Limited Warranty) and KLA fails to cure such non-conformance within ten (10) days after receiving Customer's detailed request to cure, Customer may terminate Time & Materials Services in accordance with Section 6 (Termination). Termination shall not affect (i) Customer's obligations to pay for Time & Materials Services already performed before KLA receives Customer's request to cure; or (ii) any other obligations of Customer under these Time & Materials Services Terms. THE REMEDIES EXPRESSLY PROVIDED IN THIS SECTION 4.2 WILL BE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AND SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER RIGHTS OR REMEDIES CUSTOMER MAY HAVE AGAINST KLA WITH RESPECT TO ANY NON-CONFORMANCE OF TIME & MATERIALS SERVICES OR PARTS.

4.3 **Warranty Period.** With respect to parts, the warranty period shall be ninety (90) days for non-consumable parts and seven (7) days for consumable parts (*i.e.*, parts that are consumed during operation or that have an expected life time of less than one (1) year, *e.g.*, lamps, lasers, fuses, detectors, and batteries) and begin on the date of installation. Otherwise, the warranty period shall be ten (10) days from the day on which the non-conforming Time & Material Services have been performed. Customer shall have no warranty claims, unless KLA receives from Customer, during the warranty period (i) a written notice describing the warranty breach in reasonable detail, and (ii) remote and physical access to the affected parts as well as information in sufficient detail to enable KLA to reproduce and analyze the failure.

4.4 **Disclaimer.** EXCEPT AS SPECIFIED IN SECTION 4.1 (LIMITED WARRANTY), KLA MAKES NO EXPRESS REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH REGARD TO ANY TIME & MATERIALS SERVICES OR PARTS. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KLA DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES AND REPRESENTATIONS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT.

5. WORK PRODUCT.

5.1 **License to Work Product.** KLA shall grant to Customer a non-exclusive, non-transferable, and non-sublicenseable license to use Work Product solely for Customer's internal business purposes if and to the extent that (i) KLA intentionally makes such Work Product available to Customer as part of Time & Materials Services; (ii) the Work Product is not covered by any other written terms or agreements between the parties (otherwise such other terms or agreements, *e.g.*, fixed fee services terms or a software license terms, shall exclusively govern); and (iii) Customer complies with all provisions of these Time & Materials Services Terms, including but not limited to its obligation to make timely payments of all fees and other amounts hereunder and its confidentiality obligations under KLA's General Terms.

데이터 시트에 따른 서비스 담당요원의 사용 시간, 부품 및 실비를 주단위 또는 월단위로 후불조건하에 송장을 발급할 수 있으며, 고객은 송장일자로부터 30 일 이내에 그리고 일반 계약조건에 따라 지급을 하여야 한다.

3.2 **부가요금.** 만약 고객의 요구에 따라 KLA 가 주말 또는 KLA 의 정상적인 업무 시간인 8:00 a.m. 부터 5:00 p.m.(시간 및 실비기준 서비스가 수행되는 지역의 지방시간) 외의 시간에 시간 및 실비기준 서비스를 수행한다면, KLA 는 50%의 부가요금 또는 데이터 시트에 규정된 부가수수료 중 높은 쪽의 요금을 부과할 수 있다. 단, KLA 는 그와 같은 시간에 시간 및 실비기준 서비스를 제공해야 할 의무는 없다.

3.3 **최소시간.** KLA 가 고객의 요구에 따라 고객의 장소에 서비스 담당요원을 배치하였고 당해 서비스 담당요원이 이용가능하며 시간 및 실비기준 서비스를 수행할 의사가 있는 경우에는 언제나, 고객은 해당 데이터 시트에서 지정된 시간 또는 2 시간 중 높은 쪽의 시간에 해당하는 요금을 지불해야 한다.

4. 제한적 품질보증 및 책임부인

4.1 **제한적 품질보증.** KLA 는 시간 및 실비기준 서비스를 전문적이고 숙련된 방식으로 수행하여야 한다. 시간 및 실비기준 서비스와 관련하여 KLA 가 설치하는 부분은 설치일 당시의 해당 매뉴얼상의 사양에 실질적으로 부합해야 한다.

4.2 **배타적인 구제 수단.** 부품이 제 4.1 조(제한적 품질보증)에 규정된 제한적 품질보증에 중대하게 부합하지 않는 경우에는, KLA 는 그의 전적 재량에 따라 고객에 의하여 제 4.3 조(품질보증기간)에 따라 확인된 부적합을 시정하기 위하여 부적합한 부품을 수리 혹은 대체하여야 한다. 고객은 KLA 가 고객의 요청에 따라 교체한 부품의 소유권을 본 계약에 의하여 KLA 에 양도한다. 시간 및 실비 기준 서비스가 제 4.1 조에 정해진 제한적 품질보증에 부합하지 못하는 경우, 고객으로부터 그 부적합을 치유해 달라는 요구를 받은 때로부터 10일 이내에 그 부적합을 치유하지 못하면, 고객은 제 6조에 따라 시간 및 실비 기준 서비스를 해지할 수 있다. 해지는 (i) KLA 가 고객의 치유요구를 받기 전에 이미 수행한 시간 및 실비 기준 서비스에 대한 고객의 지급의무, 또는 (ii) 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건에 여타 의무에 영향을 미치지 아니한다. 본 제 4.2 조에 의하여 명시적으로 제공된 구제수단은 고객의 유일한 배타적인 구제수단이며, 고객이 시간 및 실비 기준 서비스 또는 부품의 부적합과 관련하여 KLA 에 대하여 가지는 기타 모든 권리 및 구제수단을 대신한다.

4.3 **품질보증기간.** 부품의 경우, 내구재 부품의 품질보증기간은 90 일이며 소비재 부품(즉, 작동 중에 소비되거나 예컨대 램프, 레이저, 퓨즈, 탐지기, 및 배터리와 같이 예상 수명이 1 년 미만인 부품)의 품질보증기간은 7 일이며, 설치시부터 기산한다. 그 이외의 경우에는 품질보증기간은 부적합한 시간 및 실비 기준 서비스가 수행된 날로부터 10일이다. KLA 가 품질보증기간내에 고객으로부터 (i) 품질보증 위반사실을 자세하게 설명하는 서면통지, 그리고 (ii) 원경 또는 물리적 접근 그리고 KLA 가 실패를 분석하는데 필요한 충분하게 자세한 정보를 받지 못한 경우에는, 고객은 품질보증청구권을 갖지 아니한다.

4.4 **책임의 부인.** 제 4.1 조(제한적 품질보증)에 명시된 것을 제외하고는, KLA 는 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건 또는 부품과 관련한 어떠한 명시적인 진술이나 보증도 하지 아니한다. 해당 법률상 허용되는 범위 내에서, KLA 는 상품성, 특정용도에의 적합성 및 권리침해 부존재 등 모든 암묵적인 보증이나 진술을 부인한다.

5. 작업결과물

5.1 **고객에 대한 라이선스.** KLA 는, (i) 작업결과물을 시간 및 실비 기준 서비스의 일환으로 고객에게 제공하고, (ii) 그 작업결과물이 당사자들 사이의 여타 서면 계약조건 또는 계약의 적용을 받지 않으며(그렇지 아니하면 예컨대 확정 수수료 서비스 계약조건 또는 소프트웨어 라이선스 계약조건 등과 같은 여타 계약조건 또는 계약이 전적으로 적용된다), 그리고 (iii) 고객이 본 계약조건상의 수수료 등의 지급의무와 KLA 의 일반 계약조건상의 기밀보장의무 등 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건에 모든 규정을 준수하는 경우에 그리고 그 한도 내에서, 고객이 내부 업무 목적으로만 작업결과물을 사용할 수 있도록 하기 위하여 고객에게

비독점적이고 양도할 수 없으며, 서브 라이선스를 부여할 수 없는 라이선스를 고객에게 부여한다.

5.2 All Other Rights Reserved. KLA reserves ownership, title, and all rights and interest, including, but not limited to, all Proprietary Rights not expressly granted to Customer in these Time & Materials Services Terms in and to all Work Product as well as all information, materials and technology developed or acquired by KLA prior to, or independently of, the provision of Time & Materials Services hereunder, including, without limitation, all Intellectual Property embodied therein and all Proprietary Rights therein and thereto. Customer reserves ownership, title, and all rights and interest, including, but not limited to, all Proprietary Rights in and to all Intellectual Property that Customer owns or acquires independently of the provision of Time & Materials Services hereunder.

6. TERMINATION

6.1 Right to Terminate. Either party may terminate any or all orders of Time & Materials Services with or without cause, at any time by giving the other party thirty (30) days' prior written notice. Either party may terminate any or all orders of Time & Materials Services by written notice, effective immediately, if the other party fails to cure any material breach of these Time & Materials Services Terms within ten (10) days after receiving a written notice from the non-breaching party detailing the alleged material breach.

6.2 Consequences. Unless Customer terminates Time & Materials Services because of KLA's material breach of these Time & Materials Services Terms or KLA terminates the Time & Materials Services without cause, Customer shall pay to KLA an amount equaling either the ramp-down or cancellation fees or, where no such fees are specified, the estimated total fees for Time & Materials Services contemplated, the costs for materials, and the expenses actually incurred less the expenses saved by KLA as a result of the early termination. If Customer validly terminates Time & Materials Services because of KLA's material breach, Customer shall not be obligated to pay the fees for the time spent, the costs for materials, and the expenses incurred performing Time & Materials Services during the ten (10) days preceding the termination. If KLA terminates Time & Materials Services because of Customer's material breach of these Time & Materials Services Terms, Customer shall return to KLA all Work Product, KLA's Confidential Information and other tangibles and intangibles received in connection with Time & Materials Services, without retaining any copies thereof, and all licenses granted to Customer under these Time & Materials Services Terms for Work Product shall be automatically revoked.

6.3 Survival. Sections 3 (Payment), 4 (Limited Warranty and Disclaimer), 5 (Work Product), and this Section 6 of these Time & Materials Services Terms and KLA's General Terms shall survive any termination of these Time & Materials Services Terms, provided that the license to Work Product granted to Customer by KLA in Section 5.1 (License to Work Product) shall survive only so long as Customer continues to fully comply with these Time & Materials Services Terms.

7. PREVAILING LANGUAGE

The English language version of these Time & Materials Services Terms shall be controlling and legally binding in all respects and shall prevail in case of any inconsistencies.

5.2 여타 모든 권리의 유보. KLA 는 모든 작업결과물, 그리고 KLA 가 본 시간 및 실비 기준 서비스 제공 전에 또는 그와 독립하여 개발 또는 취득한 모든 정보, 자료 및 기술(이에 내재된 모든 지적재산 및 재산권 포함)에 대하여 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건에서 고객에게 명시적으로 부여되지 아니한 재산권 등 모든 권리를 보유한다. 고객은 본 실비 기준 서비스의 제공과 독립하여 소유하거나 취득한 모든 지적재산에 대하여 재산권 등 모든 권리를 보유한다.

6. 해지

6.1 해지권. 일방 당사자는 정당한 사유에 의해 또는 정당한 사유 없이도 언제든지 상대방에게 30 일 전에 사전 서면 통지를 함으로써 시간 및 실비 기준 서비스 주문의 전부 또는 일부를 해지할 수 있다. 그리고 본 계약을 중대하게 위반한 당사자가 위반하지 않은 당사자로부터 당해 위반 사항의 시정을 요구하는 통지를 받은 날로부터 10 일 이내에 시정하지 않는다면 위반 하지 않은 당사자는 즉시 시간 및 실비 기준 서비스의 주문의 전부 또는 일부를 해지할 수 있다.

6.2 해지의 효과. 고객이 KLA 의 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건에 중대한 위반을 이유로 시간 및 실비 기준 서비스를 해지하거나 KLA 가 정당한 사유 없이 시간 및 실비 기준 서비스를 해지하는 경우가 아닌 한, 고객은 해지 수수료 또는 취소수수료, 또는 이러한 수수료가 명시되지 아니한 경우에는 예상되는 시간 및 실비 기준 서비스 총수수료, 재료비용, 그리고 기타 실비의 합계금액에서 조기 해지로 인하여 KLA 가 절약하게 된 비용을 차감한 금액을 KLA 에 지급하여야 한다. 고객이 KLA 의 중대한 위반을 이유로 시간 및 실비 기준 서비스를 유효하게 해지하는 경우에는, 고객은 사용시간에 대한 수수료, 재료비용, 및 해지전 10 일 동안에 발생한 실비는 지급할 의무가 없다. KLA 가 고객의 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건에 중대한 위반을 이유로 시간 및 실비 기준 서비스를 해지하는 경우에는, 고객은 모든 작업결과물과 기밀정보 및 기타 시간 및 실비 기준 서비스와 관련하여 받은 유, 무형물 사본을 남김이 없이 반환하여야 하며, 그리고 작업결과물을 위하여 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건상 고객에게 부여된 모든 라이선스는 자동으로 철회된다.

6.3 효력의 존속. 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건 제 3 조(지급), 제 4 조(제한적 품질보증 및 책임부인), 제 5 조(작업결과물) 및 본 제 6 조와 KLA 의 일반 계약조건은 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건이 해지되는 경우에도 계속해서 효력이 있다. 단, 고객이 제 5.1 조에 따라 KLA 가 고객에게 부여한 작업결과물에 대한 라이선스는 고객이 본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건을 충실하게 준수하는 경우에 한하여 효력이 있다.

7. 우선언어

본 시간 및 실비 기준 서비스 계약조건에 영문본이 모든 면에서 법적 구속력을 가지며 불일치의 경우 우선한다.